

Hệ Thống Trường Công Jeffco

Báo Cáo Cộng Đồng Năm 2014-15

Chào Mừng Năm Học của Chúng Ta

Năm học 2014-15 là năm học đầy thành tích đối với Hệ Thống Trường Công Jeffco. Thông qua báo cáo này, bạn sẽ biết thêm về các tin tức tuyệt vời và hoạt động xuất sắc diễn ra tại Hệ Thống Trường Công Jeffco.



Nhìn Lại Năm Học của Chúng Ta

"Đội ngũ học sinh của Jeffco đang tăng lên do các chương trình đầy thách thức mà chúng tôi cung cấp kết hợp các mảng học thuật chất lượng cao với các kỹ năng cần thiết khác để thành đạt sau này."

- Dan McMinimee, Tổng Giám Đốc

Năm học 2014-15 là năm học đầy thành tích đối với Hệ Thống Trường Công Jeffco:

Các học sinh tại Hệ Thống Trường Công Jeffco đương đầu với những thách thức mới và đáng kinh ngạc trong năm nay, với sự dẫn dắt của đội ngũ giáo viên và nhân viên tuyệt vời. Bốn mươi hai trường Jeffco đã nhận được các giải thưởng từ Sở Giáo Dục Colorado (CDE) với một số giải thưởng kép. Hai mươi sáu trường Jeffco đã nhận Giải Thưởng Trường Học Xuất Sắc John Irwin và 23 trường nhận Giải Thưởng Cải Thiện Xuất Sắc của Thống Đốc.

Đội ngũ giáo viên học khu cũng được công nhận nhận vì hoạt động xuất sắc cả trên lớp và trong cộng đồng. Hệ Thống Trường Công Jeffco đã phối hợp cùng với cộng đồng Hạt Jefferson để phục vụ tốt hơn học sinh về mọi mặt trên toàn học khu. Thông qua báo cáo này, bạn sẽ biết thêm về các tin tức tuyệt vời và hoạt động xuất sắc diễn ra tại Hệ Thống Trường Công Jeffco.



Thành Tích của Giáo Viên và Nhân Viên

"Thầy dạy kỹ năng sống và kỹ năng giao tiếp không thể tìm thấy trong sách vở."

- Ryan West, Hiệu Trưởng Trường Falcon Bluffs nhận xét về thầy giáo dạy nghệ thuật biểu diễn Anthony Bruno, Nhà Giáo về Nghệ Thuật Biểu Diễn của Trường Tiểu Học/Trung Học Năm 2014

Tỷ lệ phần trăm giáo viên trình độ cao: 99,55%

Tỷ lệ phần trăm các lớp do giáo viên trình độ cao giảng dạy: 99,32%

Giáo viên ưu tú do 9News công nhận

Hệ Thống Trường Công Jeffco đã có hai giáo viên được công nhận đạt giải 9Teachers Who Care, bởi 9News. Debby Lawson, giáo viên Trường Tiểu Học Hutchinson và Johnny Arnold, giáo viên Trường Tiểu Học Mount Carbon đã được công nhận là giáo viên xuất sắc, phát huy thành tích học tập xuất sắc, đồng thời cho thấy sự quan tâm của họ đối với học sinh. [Đọc thêm tại 9News.](#)

Nhà Vô Địch Y Tế Cộng Đồng của Năm

Bridget Junkala, cố vấn Trường THPT Jefferson đã được Cơ Quan Y Tế Cộng Đồng Jeffco vinh danh là Nhà Vô Địch Y Tế Cộng Đồng của Năm 2014. Junkala đã được công nhận vì sự kết nối giữa y tế cộng đồng và giáo dục cộng đồng, bằng cách dạy cho các học sinh yếu kém và phụ huynh học sinh về các nguồn lực y tế dự phòng cộng đồng để phát huy tối đa thành công của học sinh. [Đọc thêm tại Y Tế Cộng Đồng Hat Jefferson](#)

Hiệu Trưởng Jeffco đã được Vinh Danh Nhà Lãnh Đạo của Năm



Hiệp Hội Cán Bộ Nguồn Lực Nhà Trường Colorado đã vinh danh Hiệu Trưởng Trường THPT Green Mountain là Nhà Lãnh Đạo của Năm 2014. Ông Owens cho hay "Giải thưởng đã công nhận hoạt động về an toàn mà chúng tôi đang làm tại trường của chúng tôi". "Chúng tôi có dụng cụ sơ cứu trên lớp và đào tạo đội ngũ nhân viên giữ gìn nhà trường an toàn vì vậy rất vui mừng khi được công nhận thành quả này."

Giáo Viên Nghiên Cứu Xã Hội Xuất Sắc



Sara Shackett, giáo viên Trường THPT Lakewood đã được công nhận vì hoạt động xuất sắc trên lớp, và được Hội Đồng Giáo Viên Nghiên Cứu Xã Hội Quốc Gia vinh danh là Giáo Viên Nghiên Cứu Xã Hội Trung Học Xuất Sắc năm 2014. Shackett đã giảng dạy tại Jeffco từ năm 2001.

Nhà Giáo về Nghệ Thuật Biểu Diễn của Trường Tiểu Học/Trung Học của Năm

Anthony Bruno, giáo viên về nghệ thuật biểu diễn của Trường THCS Falcon Bluffs đã được Hiệp Hội Diễn Viên Tiểu Bang Colorado vinh danh là Nhà Giáo về Nghệ Thuật Biểu Diễn của Trường Tiểu Học/Trung Học của Năm 2014. Hiệu Trưởng Ryan West cho biết "Thầy Anthony là một nhà giáo tuyệt vời, một người mà học sinh trung học phổ thông, sinh viên đại học và phụ huynh của các em học sinh hiện tại của chúng tôi muốn gặp lại". "Thầy dạy kỹ năng sống và kỹ năng giao tiếp không thể tìm thấy trong sách vở. Công nhận sự xuất sắc của thầy Anthony trên lớp bây giờ là quá muộn."



Thành Tích của Nhà Trường

"Văn hóa thực sự rất tích cực. Tôi nghĩ rằng chúng ta phụ thuộc lẫn nhau."

- Beth Elmgreen, Hiệu Trưởng Trường Tiểu Học Bergen Meadow

Tầm Nhìn của Jeffco đến Năm 2020: Các Em Học Sinh Tốt Nghiệp Jeffco trong Tương Lai

Tầm Nhìn của Jeffco đến Năm 2020 là cách cùng nhau vẽ ra một bức tranh rõ ràng về các kết quả mà Jeffco muốn học sinh của mình đạt được trong tương lai - đó là một tuyên bố tầm nhìn bắt đầu từ mục tiêu đã định trước. Tầm Nhìn của Jeffco đến Năm 2020 nhằm mục đích nâng cao trải nghiệm giáo dục cho tất cả học sinh, cũng như cung cấp cho các em các kỹ năng các em sẽ cần có để định hướng thành công nghề nghiệp và cuộc sống sau khi tốt nghiệp.

Đó là công việc của một nhóm đông đảo bao gồm những người quan tâm sâu sắc về Hệ Thống Trường Công Jeffco và những điều các em học sinh tốt nghiệp Jeffco sắp cần trong một thế giới ngày càng cạnh tranh và thách thức. Các bên liên quan trên toàn học khu được tham gia thảo luận để xác định tiêu chí học sinh tốt nghiệp thành công. Trong quá trình một vài tháng, đội ngũ học sinh Jeffco đã hợp tác với đội ngũ giáo viên Jeffco, quản lý, phụ huynh, doanh nhân địa phương, và những người khác để xác định các năng lực chủ chốt cần thiết cho các em học sinh tốt nghiệp tới năm 2020. Kết quả cuối cùng là tạo ra một tầm nhìn mang tính cộng đồng cho học sinh tốt nghiệp Jeffco đến năm 2020 và xa hơn nữa.

- Tỷ lệ tốt nghiệp đúng hạn: 82,9%
- Tỷ lệ tốt nghiệp gia hạn: 90,7%

Khung Đánh Giá Hiệu Quả Chưa Có Do Đánh Giá Mới của Tiểu Bang

Đạo Luật Kế Hoạch Thành Tích cho Trẻ của Colorado năm 2008 và Đạo Luật về Trách Nhiệm Giáo Dục năm 2009 là hai quy định nhằm đảm bảo các học sinh Colorado tốt nghiệp trung học phổ thông và chuẩn bị tốt hơn để vào đại học hoặc thành công trong công việc. Các luật này đã thiết lập một hệ thống đảm bảo trách nhiệm của học khu và các trường riêng lẻ bằng một tập hợp các biện pháp khách quan, phù hợp bao gồm bốn biện pháp đánh giá hiệu quả chính - thành tích, tăng trưởng, khoảng cách kết thúc, và chuẩn bị sẵn sàng sau trung học/lực lượng lao động. Đối với các học khu, việc đánh giá hiệu quả tổng thể theo các chỉ số này dẫn đến danh hiệu công nhận bởi tiểu bang. Đối với các trường, việc đánh giá hiệu quả tổng thể theo các chỉ số này dẫn đến phân công loại trường theo kế hoạch nâng cấp sẽ thực hiện.

Sở Giáo Dục Colorado đã ban hành Báo Cáo Khung Hiệu Quả ở cấp trường và học khu cung cấp một bản tóm lược về hiệu quả của học khu hoặc nhà trường. Bạn có thể xem xét chức danh công nhận của Jeffco trên trang web của Sở Giáo Dục Colorado Schoolview.org.

Để tích lũy kinh nghiệm với các tiêu chuẩn học thuật mới và đánh giá phù hợp, [HB 15-1323](#) đã tạo ra một khung hiệu quả ở trường báo cáo duy trì trong một năm. Do đó, các loại kế hoạch được báo cáo trong báo cáo thường niên năm 2013-14 của Jeffco vẫn không thay đổi cho năm học 2014-15. Vui lòng [nhấp vào liên kết này](#) để xem lại báo cáo thường niên của năm ngoái.

CMAS – Tóm Lược Hiệu Quả của Học Sinh

Các bài thi của Colorado đã thay đổi để đo lường chính xác hơn mức độ nắm vững Tiêu Chuẩn Học Thuật của Colorado (CAS) cập nhật của học sinh. CSAP/TCAP đã đo lường các Tiêu Chuẩn Nội Dung Mẫu của Colorado cũ. Các tiêu chuẩn CAS sửa đổi phản ánh các kỳ vọng cập nhật về những điều học sinh phải biết và có thể làm để chuẩn bị vào đại học và đi làm. Các Biện Pháp Đánh Giá Thành Công Trong Học Tập của Colorado (CMAS) đã được đưa ra về Anh Ngữ, toán học, khoa học và nghiên cứu xã hội lần đầu trong năm học 2014-15. Các đánh giá mới không phải là một phép so sánh giống với các bài thi CSAP/TCAP cũ, vì vậy không thể so sánh điểm số trước đây với mức thành thạo mới. CMAS nâng thang đo và đo lường tiến bộ của học sinh theo các tiêu chuẩn cao hơn mà họ sẽ cần thành công trong một thế giới ngày càng cạnh tranh.

Mô Hình Tăng Trưởng Colorado

Mô Hình Tăng Trưởng so sánh hiệu quả của mỗi học sinh để học sinh trong cùng một cấp lớp trên toàn Colorado có cùng điểm số trong những năm vừa qua trong kỳ thi thành tích tiểu bang, và tính toán Mức Phần Trăm Tăng Trưởng của Học Sinh. Ví dụ, nếu học sinh đã trưởng thành trong học tập càng nhiều, hoặc nhiều hơn, hơn 60 phần trăm của bạn bè, học sinh sẽ có Mức Phần Trăm Tăng Trưởng Thứ 60. Đối với năm học 2014-15, Sở Giáo Dục Colorado đã sửa đổi các đánh giá của tiểu bang với các bài thi CMAS mới. Sẽ không báo cáo mức phần trăm tăng trưởng của học sinh cho đến khi bài thi CMAS được quản lý trong hai năm. Để xem xét mức phần trăm tăng trưởng năm 2013-14, vui lòng tham khảo trang web của Sở Giáo Dục Colorado Schoolview.org.

Trường Cơ Hội Công Bằng

Trường Mở Hạt Jefferson (JCOS) và Trường THPT Long View được công nhận là Trường Cơ Hội Công Bằng Năm 2015. Dự án Trường Cơ Hội tập trung công nhận các trường trung học phổ thông "thể hiện cam kết phi thường về công bằng và xuất sắc bằng cách cung cấp cho mọi học sinh cơ hội thành công. JCOS đã được Công Nhận Giải Vàng, và Long View đã được Công Nhận Giải Bạc. Đọc thêm trên [The Washington Post](#).

Bergen Valley Tốt Nhất tại Colorado

Trường Trung Học Bergen Valley đã được vinh danh là trường trung học tốt nhất tại Colorado năm 2014, theo Colorado SchoolGrades.com, với điểm 'A+' về hiệu quả tổng thể, đọc và Tiếng Anh. Trường cũng được liệt kê là "Trường Tiểu Học Công Lập Hàng Đầu" tại Khu Vực Denver Metro bởi *5280 Magazine* nhờ xếp hạng trình độ thành thạo xuất sắc về toán học, đọc và viết.

Trường Trung Học Phổ Thông Tốt Nhất trên Báo Cáo của US News & World tại Colorado

Bảy trường trung học phổ thông Jeffco đã được xếp hạng đứng đầu danh sách Trường Trung Học Phổ Thông Tốt Nhất trên *Báo Cáo của U.S. News & World* tại Colorado. *Báo Cáo của U.S. News & World* đã xem xét trên 30.000 trường trung học phổ thông công lập trên toàn quốc.

- Trường THCS/THPT D'Evelyn
 - Trường THPT Evergreen
 - Trường THPT Conifer
 - Trường THPT Lakewood
 - Trường THPT Ralston Valley
 - Trường THPT Wheat Ridge
 - Trường THPT Học Viện Đặc Cách Jefferson
-

Tạp Chí Mới của Standley Lake đạt Giải Thưởng Hòa Bình

Tạp chí mới của Trường THPT Standley Lake The Lake đã đạt Giải Thưởng Hòa Bình của Hiệp Hội Báo Chí Quốc Gia năm 2014. Giải thưởng công nhận này là vinh dự cao nhất mà một trường trung học phổ thông có thể nhận được. The Lake cũng đã đưa vào ba loại khác nhau; vị trí thứ nhất, trên bìa tạp chí; vị trí thứ ba, nội dung tin tức; và vị trí thứ tư, thông tin đồ họa.

Giải Thưởng của Nhà Trường

Các Trường Nhận Giải Thưởng Trường Học Xuất Sắc John Irwin năm 2014-15

Giải thưởng John Irwin được trao cho các trường đạt được thành tích xuất sắc trong học tập.

- Trường Trung Học Bergen Valley
- Trường Trung Học Bradford
- Trường Tiểu Học Bradford Primary
- Trường THPT Conifer
- Trường THCS Deer Creek
- Trường Tiểu Học Dennison
- Trường THCS/THPT D'Evelyn
- Trường Tiểu Học Devinny
- Trường Tiểu Học Elk Creek
- Trường THPT Evergreen
- Trường THCS Evergreen
- Trường THCS Học Viện Đặc Cách Jefferson
- Trường Tiểu Học Kyffin
- Trường Tùy Chọn Manning
- Trường Tiểu Học Meiklejohn
- Trường Tiểu Học Mount Carbon
- Trường Tiểu Học Normandy
- Trường Tiểu Học Parmalee
- Trường Tiểu Học Ralston
- Trường THPT Ralston Valley
- Trường Tiểu Học Red Rocks
- Học Viện Rocky Mountain Evergreen
- Trường Tiểu Học Shaffer
- Trường Tiểu Học Ute Meadows
- Trường Tiểu Học West Woods
- Trường Tiểu Học Wilmot

Các Trường Nhận Giải Thưởng Cải Thiện Xuất Sắc của Thống Đốc năm 2014-15

Giải thưởng của Thống Đốc được trao tặng cho các trường cho thấy sự tăng trưởng xuất sắc của học sinh.

- Trường Tiểu Học Bradford Primary
- Trường Coal Creek Canyon K-8
- Trường Tiểu Học Dennison
- Trường Tiểu Học Devinny
- Trường Tiểu Học Dutch Creek
- Trường Tiểu Học Elk Creek
- Trường Tiểu Học Fairmount
- Trường Tiểu Học Governor's Ranch
- Trường Tiểu Học Green Gables
- Trường Tiểu Học Hackberry Hill
- Trường Tiểu Học Maple Grove
- Trường Tiểu Học Marshdale
- Trường Tiểu Học Meiklejohn
- Trường Tiểu Học Mortensen
- Trường Tiểu Học Parmalee
- Trường Tiểu Học Prospect Valley
- Trường Tiểu Học Shelton
- Trường Tiểu Học Stony Creek
- Trường Tiểu Học Ute Meadows
- Trường Tiểu Học Vanderhoof
- Trường Tiểu Học Warder
- Trường Tiểu Học West Woods



Giải Thưởng và Tuyên Dương Học Sinh

"Thật tuyệt cho tất cả các em học sinh của chúng ta ... Đây là thành tích tuyệt vời, đặc biệt là cấp trung học phổ thông."

- Chuck Sprague, giáo viên Trường Trung Học Phổ Thông Wheat Ridge trong đội Maratông-Shell Eco của trường.

Lễ Kỷ Niệm Siêu Xe

Các em học sinh STEM của Trường Trung Học Phổ Thông Wheat Ridge đã thiết kế và xây dựng một đội ngũ "siêu xe" để tham gia cuộc đua Maratông-Shell Eco. Các em học sinh đã nghiên cứu về xe chạy nhiên liệu hydro phối hợp với Trường Đại Học Colorado Denver, trong đó bao gồm việc tạo ra thiết kế, sản xuất khuôn mẫu, và đưa vào thiết bị điện tử. Sau khi xe hoàn thành, các em cho xe chạy thử tại bãi đỗ xe của trường, chuẩn bị cho chuyến đi đến Detroit để tham gia cuộc đua Maratông-Shell Eco. Công việc khó khăn của các em đã được đền đáp, và đội đã dành vị trí đầu tiên về thể loại của mình.

"Chúng tôi muốn có chỗ đứng, nhưng khi chúng tôi tiếp tục và chúng tôi đã làm việc ngày càng nhiều thì chúng tôi nhận ra thật khó để có chỗ đứng. Đó là điều kỳ diệu," em Jacqueline Pedlow, học sinh STEM của WHRS nói về chiến thắng của đội.

[Đọc thêm tại Chalk Talk](#)

Chuyên Gia về Tên Lửa của Jeffco Sẵn Sàng cho Giờ G

NASA đã liên hệ với các em học sinh trung học phổ thông để giúp giải quyết một vấn đề trên Trạm Vũ Trụ Quốc Tế (ISS) thông qua Liên Hiệp Học Sinh Trung Học Phổ Thông với NASA để Tạo Phần Cứng (HUNCH). Các em học sinh tại Trường Trung Học Phổ Thông Warren Tech và Lakewood đã chấp nhận thách thức này. Các nhóm học sinh đã phát triển hai máy lọc khí CO2 cho trạm vũ trụ, một buồng nuôi thực vật thủy canh, và một máy bơm xoáy để cải thiện hệ thống làm mát trên ISS. Các em học sinh đã thử nghiệm các thiết kế tại NASA và chuẩn bị các dự án đưa lên ISS để thử nghiệm thêm.

[Đọc thêm tại Chalk Talk](#)

Say mê: Học Sinh Vào Chung Kết Cuộc Thi Vô Địch Đánh Vần Quốc Gia của Jeffco Thể Hiện Trải Nghiệm của Em

Sylvie Lamontagne từ Trường THCS Creighton là học sinh vào chung kết Cuộc Thi Vô Địch Đánh Vần Quốc Gia Scripps, vị trí thứ chín. Em đã không hối tiếc về một trong các cuộc thi có mức độ khó nhất thuộc loại hình này dù, sau khi tham gia cuộc thi ở cấp độ này. Lịch sử mà em đã giúp Creighton, hay Hệ Thống Trường Công Jeffco tạo lập, và vị trí của em vẫn chưa hoàn toàn chìm lắng đối với Sylvie, nhưng một em học sinh trung học cơ sở Jeffco sẽ mãi mãi là một phần của một nhóm rất chọn lọc.

[Đọc thêm tại Chalk Talk](#)

Học sinh của Trường THCS Falcon Bluffs đã thắng Cuộc Thi Sáng Tạo Truyện PBS

Sadie Fletcher, học sinh lớp tám của Trường THCS Falcon Bluffs, đã giành vị trí thứ nhất cho khối lớp tám tại Cuộc Thi Sáng Tạo Truyện Rocky Mountain PBS. Đã có 711 bài thi từ các trường trên toàn Colorado, và chỉ có 8 câu chuyện từ mỗi lớp (sáu, bảy và tám) đã được lựa chọn.

[Đọc câu chuyện giành chiến thắng tại Rocky Mountain PBS.](#)

Học Bổng cho Học sinh

Học Bổng Quỳ Daniels

- Ruslan Pshichenko, Trường THPT Arvada
- Jordan Schlitzer, Trường THPT Arvada West
- Skye Kim, Trường THPT Bear Creek
- Olivia Greenwood, Trường THPT Columbine
- Shelbilyn Miller, Trường THPT Golden
- Ryan Teater, Trường Trung Học Phổ Thông Ralston Valley
- Brindan Adhikari, Trường THPT Standley Lake
- Erin Garst, Trường THPT Standley Lake
- Rachel Conner, Trường THPT Standley Lake

Học Bổng Boettcher

- Chaye Gutierrez, Trường THPT Standley Lake
- Sarina Phu, Trường THPT Standley Lake

Học Bổng Gates Millennium

- Alejandra Terrazas, Trường THPT Arvada

Danh Sách Chung Kết Giải Thưởng Tài Năng Quốc Gia

- Justin Walthier, Trường THCS/THPT D'Evelyn
- Louis Herrera, Trường THPT Arvada West
- Robert S. Frazier, Trường THPT Arvada West
- Brandon Saunders, Trường THPT Wheat Ridge
- Benjamin Bates, Trường THPT Chatfield
- Amy Griffin, Trường THPT Chatfield
- Mary Leigh, Trường THPT Chatfield
- Rachel D. Litz, Trường THPT Lakewood
- Molly C. Naylor-Komyatte, Trường THPT Lakewood
- Benjamin R. Stone, Trường THPT Lakewood
- Julia A. Torline, Trường THPT Lakewood
- Abigail C. Weiland, Trường THPT Lakewood
- Lindsay D. Zadunayski, Trường THPT Lakewood
- Sylvia Prehmus, Trường THPT Columbine
- Benjamin Welton, Trường THPT Chatfield
- Tristan P. Debrunner, Trường THPT Conifer
- Patrick D. Riley, Trường THPT Conifer
- Daniel Kwon, Trường THPT Bear Creek
- Connor R. Lancto, Trường THPT Ralston Valley
- Eric N. Minor, Trường THPT Ralston Valley
- Tori M. Gibson, Trường THPT Dakota Ridge

Danh Sách Bán Kết Giải Thưởng Tài Năng Quốc Gia

- Cole Pierce, Trường THPT Wheat Ridge
- Isabel Perry, Trường THPT Green Mountain

Học Sinh được Tuyên Dương Giải Thưởng Cấp Quốc Gia

- Isabella A. Bacon, Trường THPT Ralston Valley
- Rachel L. Brace, Trường THPT Ralston Valley
- Henry C. Chapman, Trường THPT Ralston Valley
- Annika P. Divakar, Trường THPT Ralston Valley
- Maalaea G. Lawrence, Trường THPT Ralston Valley

Học Sinh Giành Học Bổng do Trường Đại Học Tài Năng Quốc Gia Tài Trợ

- Connor Lancto, Trường THPT Ralston Valley
Học Bổng Trường Đại Học Alabama
- Lindsay Zadunayski, Trường THPT Lakewood
Học Bổng Viện Bách Khoa Rensselaer
- Benjamin Bates, Trường THPT Chatfield
Học Bổng Trường Đại Học Brigham Young
- Benjamin Stone, Trường THPT Lakewood
Học Bổng Đại Học Carleton

Lãnh Đạo Học Khu

Tổng Giám Đốc



Dan McMinimee đã gia nhập Hệ Thống Trường Công Jeffco vào ngày 1 tháng 7 năm 2014 trên cương vị tổng giám đốc. Thầy đã dành toàn bộ cuộc đời sự nghiệp (26 năm) của mình cho sự nghiệp giáo dục công và làm việc thay mặt các em học sinh và đội ngũ nhân viên. Thầy đã theo học Trường Tiểu Học Hackberry Hill của Jeffco khi còn bé. Thầy Dan tốt nghiệp Đại Học Tiểu Bang Adams (BA) và Đại Học Tiểu Bang Oregon (EdM). Ngoài ra, thầy đã hoàn thành thành công khóa học sau đại học 54 giờ trong chương trình Chứng Chỉ Quản Lý tại Đại Học Tiểu Bang Portland và Chương Trình Lãnh Đạo Giáo Dục tại CU-Denver. Thầy Dan đã từng là nhà giáo, huấn luyện viên, trợ lý hiệu trưởng, giám đốc về thể thao, hiệu

trưởng và quản lý ở cấp học khu tất cả các cấp K-12.

Ban Giáo Dục 2014-2015

Ban Giáo Dục Hạt Jefferson là cơ quan ra chính sách của học khu. Ban bao gồm năm thành viên được bầu với nhiệm kỳ bốn năm luân phiên. Ban chịu trách nhiệm lập kế hoạch giáo dục và đánh giá, biên chế và thẩm định, cơ sở vật chất trường học, nguồn lực tài chính và truyền thông. Ban hoạt động như một tòa án phúc thẩm cho nhân viên, học sinh và cộng đồng về các vấn đề liên quan đến chính sách của ban hoặc công tác triển khai chính sách đó.



Ken Witt
President
District 5



Julie Williams
1st Vice President
District 1



Lesley Dahlkemper
2nd Vice President
District 4



John Newkirk
Secretary
District 2



Jill Fellman
Treasurer
District 3

Ủy Ban Tư Vấn

Hệ Thống Trường Công Jeffco không bao giờ có thể đạt được sứ mệnh mà không có sự hỗ trợ mạnh mẽ của cộng đồng và các tình nguyện viên. Các nhóm tình nguyện làm mọi thứ từ làm việc trên lớp đến phục vụ cho ủy ban tư vấn. Hàng nghìn người đoàn kết mỗi năm để dành thời gian đảm bảo cho học sinh Jeffco nhận được một nền giáo dục tuyệt vời.

- **Ủy Ban Kiểm Toán**

Mục đích chính của Ủy Ban Kiểm Toán là đảm bảo học khu hoàn thành trách nhiệm được ủy thác của mình. Ban giám sát hệ thống quy trình báo cáo tài chính của học khu và hệ thống kiểm soát nội bộ, đề xuất các kiểm toán viên độc lập của học khu, xem xét và thẩm định công việc của các kiểm toán viên, phối hợp với Ủy Ban Giám Sát Tài Chính để xem xét, và đánh giá và phân tích tác động của các thay đổi về quy trình và chính sách quản lý tài chính đề xuất. [Tìm hiểu thêm về ủy ban.](#)

- **Ủy Ban Tư Vấn Tài Sản Vốn**

Mục đích của Ủy Ban Tư Vấn Tài Sản Vốn là giám sát kế hoạch về nhu cầu vốn và triển khai các chương trình vốn, có thể bao gồm cả các chương trình liên kết trong tương lai. [Tìm hiểu thêm về ủy ban.](#)

- **Ủy Ban Tư Vấn Đa Dạng Hóa Cộng Đồng**

Hội Đồng Tư Vấn Đa Dạng Hóa Cộng Đồng bao gồm các phụ huynh, nhân viên và thành viên cộng đồng những người cung cấp tư vấn và hỗ trợ cho học khu trong việc tạo ra một môi trường khuyến khích và nâng cao kết quả giáo dục cho nhiều học viên.

- **Ủy Ban Giám Sát Tài Chính**

Chức năng chính của Ủy Ban Giám Sát Tài Chính là hỗ trợ Ban Giáo Dục hoàn thành trách nhiệm giám sát bằng cách xem xét các báo cáo tài chính và thông tin tài chính khác được sử dụng nội bộ; kiểm tra hệ thống kiểm soát nội bộ của học khu về tài chính, kế toán, tuân thủ luật pháp, và đạo đức; đánh giá rủi ro nghiệp vụ của học khu; và đánh giá chung các quy trình báo cáo kiểm toán, kế toán và tài chính của học khu. [Tìm hiểu thêm về ủy ban.](#)

- **Ủy Ban Tư Vấn Phụ Huynh về Giáo Dục cho Người Da Đỏ**

Sứ mệnh của Chương Trình Giáo Dục cho Người Da Đỏ là nhằm đáp ứng các nhu cầu giáo dục liên quan đến văn hóa và giáo dục riêng của các học sinh đủ điều kiện. Ủy ban tư vấn bao gồm các phụ huynh của học khu và tư vấn về Chương Trình Giáo Dục cho Người Da Đỏ, hỗ trợ lập kế hoạch các hoạt động văn hóa, cung cấp hỗ trợ và thông tin văn hóa, và hỗ trợ triển khai các mục tiêu đề ra.

- **Hội Đồng Tư Vấn và Lập Kế Hoạch Chiến Lược**

Hội Đồng Tư Vấn và Lập Kế Hoạch Chiến Lược bao gồm các đại diện phụ huynh từ tất cả các khu vực liên kết, các đại diện từ JCEA, CSEA, và người quản lý, cũng như công dân và lãnh đạo phụ huynh từ các nhóm liên quan khác nhau. Các thành viên thực hiện chức năng tư vấn về triển khai và đánh giá Kế Hoạch Chiến Lược Tầm Nhìn của Jeffco đến Năm 2020. Các thành viên có cơ hội để nghe thông tin cập nhật về các vấn đề của học khu và những nỗ lực và đóng góp ý kiến về các chủ đề này.

- **Ủy Ban Tư Vấn về Quyền Riêng Tư Dữ Liệu và Công Nghệ**

Ủy Ban Tư Vấn về Quyền Riêng Tư Dữ Liệu và Công Nghệ được tạo lập để tư vấn cho Ban Giáo Dục về các chiến lược, hệ thống công nghệ của học khu, và quản trị dữ liệu chung. Ủy ban sẽ xem xét kế hoạch chiến lược của học khu phù hợp với các mục tiêu hướng dẫn và cơ hội đổi mới công nghệ. Ngoài ra, các chính sách và thông lệ về quyền riêng tư của học khu sẽ được trình bày cho ủy ban để được tư vấn. Ủy ban khuyến khích không ngừng cải thiện và củng cố sự tuân thủ các chính sách, quy trình thủ tục và thông lệ của học khu ở tất cả các cấp. [Tìm hiểu thêm về ủy ban.](#)



Tài Chính và Minh Bạch

Mặc dù nền kinh tế quốc gia và tiểu bang đã có một số cải thiện nhưng Hệ Thống Trường Công Jeffco tiếp tục đối mặt với các thách thức về tài chính trong năm 2014-15. Hệ Thống Trường Công Jeffco có bề dày lịch sử chủ động về tài chính và tiếp tục tập trung vào vấn đề minh mạch tài chính. Các bên liên quan có quyền tiếp cận thông tin tài chính của học khu thông qua cơ sở dữ liệu minh bạch về tài chính có thể tìm kiếm trực tuyến (xem bên dưới) cũng như [Báo Cáo Tài Chính Toàn Diện Thường Niên, ngân sách học khu hàng năm và các ấn bản và thông tin tài chính khác trực tuyến](#). Tìm hiểu thêm về nguồn gốc nguồn vốn của học khu và cách chi tiêu như bên dưới.

Đô La Tiền Thuế của Bạn Khi Làm Việc

Doanh Thu Quỹ Chung Theo Ngân Sách Nguồn Năm 2014/2015

- Thuế Bất Động Sản: \$299.186.852; 54%
- Thuế Sở Hữu Ô-tô: \$28.916.207; 5%
- Khác: \$16.079.237; 3%
- Tiểu Bang Colorado: \$214.845.758; 38%


Chi Phí Quỹ Chung Theo Ngân Sách Phân Loại Năm 2014/2015

- Dịch Vụ Thu Mua: \$54.071.870; 8%
- Tài Liệu và Vật Dụng: \$16.209.291; 3%
- Đầu Tư Vốn: \$787.316; 0%
- Xuất Vốn: \$69.854.455; 11%
- Tiền Lương Nhân Viên: \$507.923.153; 78%

Tìm hiểu thêm về ngân sách năm 2014-15 bằng cách [đọc Sổ Tay Đô La và Ý Nghĩa](#).

Minh bạch

Hệ Thống Trường Công Jeffco cam kết cung cấp cái nhìn rõ ràng về cách chúng tôi tiêu chi tiêu tiền đô la và cách học khu hoạt động. Thông tin tài chính của học khu được tổng hợp vào một trang web để cung cấp tình hình tài chính minh bạch hơn nhiều. [Vui lòng xem xét thông tin minh bạch về tài chính của học khu ở đây](#).



ĐỐI TÁC CỘNG ĐỒNG VÀ TÌNH NGUYỆN VIÊN

"Chúng tôi biết ơn sự hỗ trợ của cộng đồng."

- Emily O'Winter, Điều Phối Viên Trường Sức Khỏe

Không Ngừng Học: Chương Trình Đọc Mùa Hè Jeffco Mở Rộng đến 30 Trường

Chương trình Đọc Viết Sớm vào Mùa Hè Jeffco (JSEL) giúp ngăn chặn tình trạng hổng kiến thức vào mùa hè giữa những độc giả trẻ. Các học sinh trong chương trình dành ba giờ vào buổi sáng, năm ngày/tuần, sáu tuần để được hướng dẫn đọc viết nhằm ngăn ngừa hổng kiến thức và tăng trình độ đọc. Hiệp Hội Hệ Thống Trường Jeffco bắt đầu chương trình vào năm 2012 với bốn trường. JSEL thành công đến mức học khu đã tăng cường sự hỗ trợ để mở rộng chương trình đến 30 trường và phục vụ nhiều học sinh Jeffco hơn nữa trong năm nay.

[Đọc thêm trong Hệ Thống Trường Jeffco Hàng Quý \(PDF\)](#)

Thành Lập Đội Ngũ Nhân Viên để Hỗ Trợ Học Sinh khi Cần Thiết

Đội ngũ Liên kết Gia đình và Cộng Đồng Jeffco (CFC) và Trường Sức Khỏe được thành lập để hỗ trợ học sinh vô gia cư. Hai phòng đã phối hợp với Tổ Chức Xe Đạp phi lợi nhuận địa phương để cung cấp xe đạp cho các học sinh có nhu cầu. "Chi phí đi lại có thể là rào cản lớn đối với việc đến trường," Điều Phối Viên Trường Sức Khỏe Emily O'Winter cho biết. "Chúng tôi biết ơn sự hỗ trợ của cộng đồng và quên góp xe đạp."

Xe Nha Khoa Cho Học Sinh Lý Do để Mỉm Cười



Khi chiếc Xe Nha Khoa màu trắng do Hệ Thống Nhà Cung Cấp Cộng Đồng Metro đến bãi đỗ xe nhà trường, các em học sinh và gia đình có điều gì đó để mỉm cười. Chiếc Xe Nha Khoa là một cơ sở nha khoa di động được trang bị đầy đủ, có đội ngũ nhân viên vệ sinh răng miệng và nha sĩ những người tẩy trắng răng, chụp X-quang và phòng ngừa sức khỏe răng miệng. Chiếc xe đi giữa các trường trung học Quốc Tế Alameda và Jefferson. Nhóm có sứ mệnh cải thiện sức khỏe răng miệng của học sinh Jeffco mà gia đình trẻ đang vật lộn với chi phí điều trị. Có một

nhà sĩ thực hiện các thủ thuật trám răng toàn bộ, nhổ răng, và bất kỳ nhu cầu nào khác mà phụ huynh có thể có.

Cộng Đồng Bradford Quyên Tặng Xe Đạp

Cộng Đồng Bradford đã hào phóng tặng 72 chiếc xe đạp cho trẻ tại Trường Tiểu Học Lumberg sử dụng để giúp củng cố đến trường. Lumberg đã cung cấp xe đạp hàng tháng cho những học sinh đi học đầy đủ hoặc gần đầy đủ. Dự án này là kết quả của nhiều nỗ lực chăm chỉ và phối hợp từ một số tổ chức và tình nguyện viên trong cộng đồng:

- Hiệu Trưởng Gene Lewis và Sam Parmala của Bradford
- Cựu Hiệu Trưởng Jean Martinez của Lumberg
- Cựu Nhân Viên Xã Hội của Trường Janice Fischer
- Tập Thể Gia Đình & Bạn Bè từ Bradford
- Tổ Chức Wish for Wheels
- Thành Phố Edgewater
- Edgewater Mayor Bonnie McNulty
- Patrick Martinez Giám Đốc Giải Trí của Edgewater
- Ann Bower và Liz Musarra Tình nguyện viên Bradford PTA
- Patty Johnson Tình nguyện viên Lumberg
- Phụ huynh của Lumberg gồm Rosa Quine và Belia Orozco, và các con trai của họ



An Toàn và An Ninh

Hệ Thống Trường Công Jeffco cam kết bảo vệ an toàn và sức khỏe của học sinh và nhân viên. Chúng tôi hiểu rằng học sinh học tốt nhất khi các em có thể tham gia các lớp học trong một môi trường an ninh và chào đón. Đội ngũ an ninh của Jeffco làm việc hai mươi bốn giờ trên ngày để bảo vệ trường. Phòng Quản Lý Khẩn Cấp và An Ninh Hệ Thống Trường Công Jeffco sử dụng các thông lệ tốt nhất để bảo vệ hệ thống trường Jeffco. Phòng có phương pháp tiếp cận đa chiều tập trung vào an ninh, các chính sách, quy trình thủ tục, con người và công nghệ. Họ cũng kêu gọi về hành pháp và cộng đồng về sức khỏe tâm thần để củng cố nỗ lực.

Giám Đốc Điều Hành An Toàn và An Ninh John McDonald đã được vinh danh Người Thay Đổi Diện Mạo Cộng Đồng

Giám Đốc Điều Hành An Toàn và An Ninh John McDonald đã được vinh danh Người Thay Đổi Diện Mạo Cộng Đồng bởi CBS4. McDonald đã tốt nghiệp Đại Học Denver Tiểu Bang Metropolitan. McDonald đã gia nhập Hệ Thống Trường Công Jeffco vào năm 2010, sau khi làm việc về hành pháp trong tám năm. McDonald đã tập trung vào việc nâng cao thanh đo về an toàn trường học bằng cách tạo lập khóa đào tạo khẩn cấp và chuẩn bị sẵn sàng cho nhân viên.

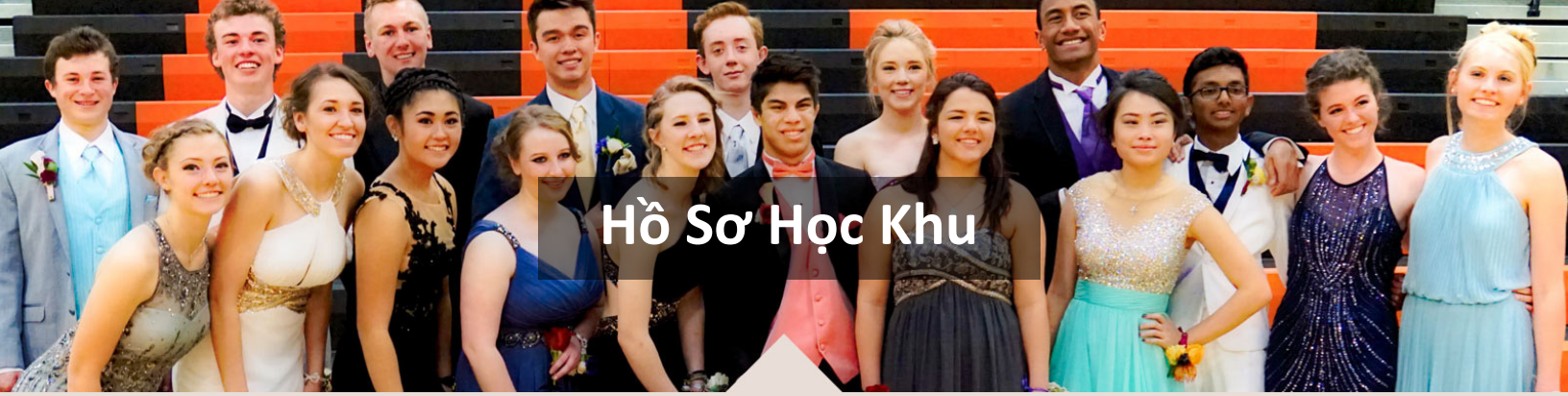
[Đọc câu chuyện tại CBS4.](#)

Safe2Tell

Hệ Thống Trường Công Jeffco cộng tác với [SAFE2TELL](#)[®], được thiết kế để giúp học sinh báo cáo ẩn danh bất kỳ hành vi đe dọa gây nguy hiểm cho họ, bạn bè, gia đình hay cộng đồng.

Kế Hoạch An Toàn của Học Khu

Kế Hoạch An Toàn của học khu xác định các chương trình an ninh và biện pháp tập trung phòng ngừa, can thiệp và đối phó khủng hoảng. [Kế Hoạch An Toàn của Trường](#) được thiết kế cho hiệu trưởng nhà trường để tạo ra các môi trường học đường an toàn và tôn trọng. Tìm hiểu về [Phương Thức Phản Hồi Chuẩn](#) để phản hồi các tình huống khẩn cấp ở trường.



Hồ Sơ Học Khu

Phân Bố Dân Tộc:

- Người Mỹ Da đỏ/Người Bản xứ Alaska - 1%
- Châu Á & Thái Bình Dương - 3%
- Da Đen - 1%
- Gốc Tây Ban Nha - 25%
- Da Trắng - 67%
- Đa Sắc Tộc - 3%

31,8 phần trăm học sinh của chúng tôi được cung cấp ăn trưa miễn phí và giảm phí.
Con số ghi danh chính thức cho năm học 2014-15 là 86.571.

Số Trường

- 89 Trường Tiểu Học
- 3 Trường K-8
- 19 Trường THCS
- 17 Trường THPT
- 15 Trường Đặc Cách
- 9 Trường Tùy Chọn
- 1 Trường Trực Tuyển
- 2 Trường Thí Nghiệm Ngoài Trời

Sứ mệnh:

Cung cấp một nền giáo dục chất lượng chuẩn bị cho tất cả các trẻ em cho một tương lai thành công.

Giá trị

- Liêm chính
- Coi Trọng Con Người
- Tinh thần đồng đội
- Hiệu Quả Tiêu Biểu

Thông Tin Liên Hệ:

1829 Denver West Drive #27
Golden, CO 80401
303-982-6500

www.jeffcopublicschools.org.

Các Yêu Cầu về Báo Cáo của Tiểu Bang & Liên Bang

JEFFCO
PUBLIC SCHOOLS
Building Bright Futures

Đại Hội Đồng Colorado đã thông qua quy định yêu cầu các học khu Colorado cung cấp thông tin cho phụ huynh hàng năm. Ngoài ra, Hệ Thống Trường Công Jefferson cung cấp thông tin sau tham chiếu các quy chế phù hợp của tiểu bang và chính sách của học khu.

Đi học

Không thể nhấn mạnh quá mức tầm quan trọng của đi học thường xuyên, hàng ngày là cơ sở để có thành tích trong học tập. Theo đó, đi học là trách nhiệm của học sinh, phụ huynh/người giám hộ, và nhà trường. Học khu thiết lập thời gian đến trường bằng cách thông qua lịch đến trường. Tất cả các trường có quy chế đi học phù hợp với các yêu cầu đi học của học khu như trình bày trong chính sách của học khu JH, Nghỉ Học và Lý Do Nghỉ Học và Quy Chế Sửa Đổi của Colorado §22-33-104 và 107. Quy chế quy định rằng “mọi trẻ đến sáu tuổi vào hoặc trước ngày 1 tháng 8 hàng năm và dưới bảy tuổi, ngoại trừ được quy định theo (§22-33-104, C.R.S.), ít nhất phải đến trường công” số giờ bắt buộc tối thiểu hàng năm. Dưới đây bạn sẽ thấy bảng liệt kê giờ tối thiểu yêu cầu theo cấp trường.

Mẫu Giáo Nửa Ngày	450 giờ
Mẫu giáo cả ngày	900 giờ
Trường tiểu học ngoài mẫu giáo	968 giờ
Học sinh THCS	1.056 giờ

Xin lưu ý rằng, có một số ngoại lệ đối với các quy định này có trong quy chế và chính sách.

Tiêm chủng

Mỗi học sinh vào một trường Colorado lần đầu tiên được yêu cầu xuất trình giấy chứng nhận của bác sĩ được cấp phép, người đại diện theo ủy quyền của Sở Y Tế Cộng Đồng và Môi Trường Colorado, hoặc sở y tế địa phương cho biết trẻ đã được chủng tiêm chủng chống lại các bệnh truyền nhiễm theo quy định của Quy Chế Colorado sửa đổi §25-4-902. Xin lưu ý rằng, có một số ngoại lệ đối với các quy định này như trong quy chế.

Tất cả học sinh phải cung cấp chứng nhận tiêm chủng yêu cầu hoặc phải ra khỏi trường. Cũng có thể truy cập thông tin tiêm chủng của học sinh thông qua Hệ Thống Tiêm Chủng Colorado theo Sở Y Tế Cộng Đồng và Môi Trường Colorado và phương thức của học khu. Vui lòng xem xét chính sách của Học Khu, JLCB, Tiêm Chủng của Học Sinh.

Quyền Công Dân

Học khu khẳng định rằng không người nào bị phân biệt đối xử trong các điều khoản, điều kiện hoặc đặc quyền làm việc, ngoại trừ việc tham gia vào một chương trình hoặc hoạt động, từ chối lợi ích, hoặc không bị phân biệt đối xử trên cơ sở chủng tộc, tín ngưỡng, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia hay tổ tiên, tuổi tác, khuyết tật, khuynh hướng tình dục, giới tính, thông tin di truyền hay tình trạng cựu chiến binh của cá nhân. Tuyên bố này được thực hiện phù hợp với các quy định và sửa đổi Luật Dân Quyền năm 1964, Đạo Luật về Người Khuyết Tật Hoa Kỳ năm 1990 (ADA), Đạo Luật Chống Phân Biệt Đối Xử Vì Lý Do Tuổi Tác Trong Vấn Đề Việc Làm năm 1967, và Đạo Luật Phục Hồi năm 1973.

Công tác tránh quấy rối và phân biệt đối xử phi pháp yêu cầu trách nhiệm hợp tác của mỗi người quản trị, giám sát viên, nhân viên và học sinh để khẳng định bằng hành động và việc làm ý định và tinh thần của luật pháp và các quy định hiện hành. Học sinh, phụ huynh/người giám hộ, hoặc nhân viên tin tưởng rằng họ là đối tượng bị quấy rối hay phân biệt đối xử phải báo cáo sự việc ngay lập tức theo chính sách của học khu: GBK, GBK-R, Quan Ngại, Khiếu Nại, và Khiếu Kiến của Nhân Viên; GBAA, GBAA-R, Quấy Rối Nhân Viên; JI, Quyền và Trách Nhiệm của Học Sinh; JBB, Quấy Rối Học Sinh; hoặc KE, KE-R, Quan Ngại và Khiếu Nại của Cộng Đồng/Phụ Huynh.

Đầu mỗi sau đã được chỉ định hỗ trợ học khu phúc đáp các phản hồi về quấy rối và phân biệt đối xử phi pháp.

Nhân Viên Tuân Thủ ADA và Mục 504 Học Sinh

Giám Đốc, Sở Dịch Vụ Y Tế
1829 Denver West Drive, Building 27
P.O. Box 4001
Golden, Colorado 80401-0001
Điện thoại: (303) 982-7251

ADA Nhân Viên/Bậc IX, Nhân Viên Tuân Thủ Mục 504 và EEO

Trưởng Cố Vấn Pháp Lý/Giám Đốc Điều Hành Quan Hệ Nhân Viên
1829 Denver West Drive, Building 27
P.O. Box 4001
Golden, Colorado 80401-0001
Điện thoại: (303) 982-6544

Đăng Kiểm Tội Phạm Tình Dục

Các cơ quan hành pháp khác nhau cung cấp dữ liệu về tội phạm tình dục để nâng cao an toàn cho cộng đồng. Thông thường, đăng kiểm tội phạm tình dục chứa các thông tin về các cá nhân luật pháp yêu cầu đăng ký và tuân thủ luật đăng kiểm tình dục. Cục Điều Tra Colorado (CBI) duy trì danh mục những người lớn bị kết tội phạm tội tình dục. Có thể tìm thấy danh mục này tại <https://www.colorado.gov/apps/cdps/sor/index.jsf>.

Ngoài đăng kiểm CBI, bạn có thể liên hệ với phòng cảnh sát địa phương hoặc văn phòng cảnh sát trưởng của hạt để lấy danh sách các tội phạm tình dục đã đăng ký ở thành phố, quận, hoặc tiểu bang.

Đạo Luật Về Quyền Hạn Giáo Dục Của Gia Đình và Quyền Riêng Tư (FERPA) và Thông Tin Không Tham Gia Tuyển Quân

Đạo Luật Về Quyền Hạn Giáo Dục Của Gia Đình và Quyền Riêng Tư (FERPA) và chính sách của học khu JRA/JRC, Hồ Sơ Học Sinh/Cung Cấp Thông Tin về Học Sinh, cung cấp cho phụ huynh và học sinh trên độ tuổi 18 ("học sinh đủ điều kiện") một số quyền hạn liên quan đến hồ sơ giáo dục của học sinh. Các quyền này là:

- Quyền kiểm tra và xem xét hồ sơ giáo dục của học sinh trong vòng 45 ngày kể từ ngày Người Giám Sát hồ sơ nhận được yêu cầu tiếp cận.

Các phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể gửi mẫu Yêu Cầu Xem Xét Hồ Sơ Giáo Dục, trên trang web của Hệ Thống Trường Công Jeffco, cho Trung Tâm Hồ Sơ Học Sinh, chỉ rõ (các) hồ sơ mà họ muốn kiểm tra. Trong thời gian hợp lý, nhưng trong bất kỳ trường hợp nào không quá 45 ngày sau khi nhận được yêu cầu, Người Giám Sát Hồ Sơ, hoặc người được chỉ định sẽ bố trí cho phép tiếp cận và thông báo cho phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện về thời gian và địa điểm có thể kiểm tra hồ sơ.

- Quyền yêu cầu sửa đổi hồ sơ giáo dục của học sinh mà phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện tin rằng không chính xác, gây nhầm lẫn, hoặc vi phạm quyền riêng tư của học sinh theo FERPA.

Các phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể gửi mẫu Yêu Cầu Sửa Đổi Hồ Sơ Giáo Dục, trên trang web của Hệ Thống Trường Công Jeffco, cho Trung Tâm Hồ Sơ Học Sinh, chỉ rõ phần nào của hồ sơ mà họ muốn thay đổi, và nêu rõ lý do tại sao nên thay đổi. Nếu Người Giám Sát Hồ Sơ, hoặc người được chỉ định quyết định không sửa đổi hồ sơ theo yêu cầu của phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện, họ sẽ thông báo cho phụ huynh hoặc học sinh để điều kiện về quyết định và thông báo cho họ quyền điều trần liên quan đến yêu cầu sửa đổi. Thông tin bổ sung liên quan đến quy trình điều trần sẽ được cung cấp cho phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện khi được thông báo về quyền điều trần.

(3) Quyền hạn về quyền riêng tư cá nhân đối với thông tin có thể xác định cá nhân (PII) trong hồ sơ giáo dục của học sinh, trừ đến phạm vi mà FERPA ủy quyền tiết lộ không cần có sự đồng ý.

Một trường hợp ngoại lệ, cho phép tiết lộ mà không cần sự đồng ý, là tiết lộ cho cán bộ nhà trường có quyền lợi giáo dục hợp pháp.

Cán Bộ Nhà Trường có nghĩa là một người làm việc cho học khu tại một vị trí hành chính, giám sát, hướng dẫn, học thuật, hoặc nghiên cứu, hoặc nhân viên hỗ trợ; một người phục vụ cho Ban Giáo Dục hoặc một ủy ban chính thức của Ban. một học sinh phục vụ cho một ủy ban chính thức hoặc hỗ trợ một Cán Bộ Nhà Trường khác thực hiện nhiệm vụ của cán bộ đó. Cán Bộ Nhà Trường cũng có nghĩa là nhà thầu, nhà tư vấn, và tình nguyện viên hoặc các bên khác có ký kết hợp đồng với học khu làm người đại diện cung cấp dịch vụ hoặc chức năng cho học khu (như luật sư, kiểm toán viên, hoặc người thu nhận), nhưng chỉ khi các bên đó:

- (a) Thực hiện các dịch vụ hoặc chức năng mà nếu không có thì học khu có thể sử dụng nhân viên của mình;
- (b) Thuộc kiểm soát trực tiếp của học khu liên quan đến sử dụng và duy trì PII; và
- (c) Đồng ý không tiết lộ PII, trừ khi học khu cho phép theo FERPA, chính sách học khu JRA/JRC và các hợp đồng áp dụng của học khu.

Theo yêu cầu, học khu tiết lộ hồ sơ giáo dục mà không có sự đồng ý của cán bộ học khu khác trong đó học sinh tìm kiếm hoặc có ý định ghi danh, hoặc đã ghi danh nếu tiết lộ cho mục đích ghi danh hoặc chuyển đổi của học sinh.

Theo yêu cầu của luật pháp Colorado, học khu, mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản, sẽ tiết lộ tên, địa chỉ, số điện thoại của học sinh thứ hai cho cán bộ tuyển quân yêu cầu thông tin như vậy trừ khi phụ huynh/người giám hộ hoặc học sinh đủ điều kiện chọn không tham gia.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể chọn không cho tiết lộ PII của học sinh cho người tuyển quân khi truyền thông trên cổng thông tin phụ huynh Jeffco Connect. Chỉ định không chọn phải thực hiện trong thời gian truyền thông trong năm học hiện tại.

(4) Quyền nộp đơn khiếu nại với Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ về các vi phạm bị cáo buộc bởi học khu tuân thủ yêu cầu của FERPA. Tên và địa chỉ của Văn Phòng Quản Lý FERPA là:

Văn Phòng Tuân Thủ Chính Sách Gia Đình
Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202

(5) Quyền từ chối cho phép chỉ định bất kỳ hoặc tất cả loại hình thông tin trước đó như Thông Tin Danh Mục bằng cách chọn không tham gia theo quy trình. Tuy nhiên, không thể sử dụng quyền này để ngăn không cho học khu tiết lộ tên của học sinh, mã định danh, địa chỉ email học khu trong lớp học sinh đăng ký hoặc ngăn không cho học khu yêu cầu học sinh mang hoặc tiết lộ khác về huy hiệu ID học sinh của trường hoặc thể thể hiện thông tin có thể được chỉ định là Thông Tin Danh Mục.

Học khu chỉ định các loại PII sau là Thông Tin Danh Mục:

- Tên học sinh:
- Địa chỉ email theo trường của học sinh
- Tham gia các hoạt động và thể thao được chính thức ghi nhận
- Cân nặng và chiều cao của thành viên đội vận động viên
- Ngày tham gia
- Cấp lớp
- Tình trạng ghi danh
- Giải thưởng và tuyên dương đã nhận
- Trường mới và vừa học bởi học sinh
- Ảnh, video hoặc hình ảnh điện tử do học khu của học sinh duy trì khi tham gia trên lớp và các chương trình, hoạt động ngoại khóa, và các chức năng khác ở trường, với điều kiện là thông tin đó chỉ có thể chia sẻ với cộng đồng thông qua các bản tin của học khu, báo cáo, trang web hoặc phương tiện thông tin liên lạc khác của học khu.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể gửi chỉ định không chọn thông tin danh mục khi truyền thông trên cổng thông tin phụ huynh Jeffco Connect. Chỉ định không chọn phải thực hiện trong thời gian truyền thông trong năm học hiện tại và xác định thông tin danh mục tương ứng.

